



compressoren
AIRPRESS

(EN) EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) hereby declare that product to which this declaration applies is in conformity with below mentioned directives and harmonised standards.

(NL) CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) verklaren hierbij dat het product waarop deze verklaring van toepassing is, in overeenstemming is met de onderstaande richtlijnen en standaard normen.

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) niniejszym oświadczamy, że produkt opisany w niniejszej deklaracji spełnia wymagania wymienionych poniżej dyrektyw i norm.

(DE) EG/EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) erklären hiermit, dass das hier beschriebene Produkt den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht.

(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) déclarons par la présente que le produit auquel cette déclaration s'applique est conforme aux directives et normes harmonisées mentionnées ci-dessous.

(HU) EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo) ezúton kijelentjük, hogy a jelen nyilatkozatban szereplő termék megfelel az alább említett irányelveknek és harmonizált szabványoknak.

(RO) DECLARAȚIE CE DE CONFORMITATE

Noi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declarăm prin prezenta că produsul la care se referă această declarație este în conformitate cu directivele și standardele armonizate menționate mai jos.

(SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), týmto vyhlasujeme, že výrobok, na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v súlade s nižšie uvedenými smernicami a harmonizovanými normami.

(LV) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), ar šo apliecinām, ka produkts, uz kuru attiecas šis paziņojums, atbilst zemāk minētajām direktīvām un saskaņotajiem standartiem.

(LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), patvirtiname, kad produktas, kuriam taikomas šis pareiškimas, atitinka toliau nurodytas direktyvas ir suderintus standartus.

(HR) IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Mi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), ovime izjavljujemo da je proizvod na koji se ova izjava odnosi u skladu s dolje navedenim direktivama i usklađenim normama.

(CZ) ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), tímto prohlašujeme, že výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, je ve shodě s níže uvedenými směrnicemi a harmonizovanými normami.

(EE) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), kinnitame käesolevaga, et toode, millele see deklaratsioon viitab, vastab alpool nimetatud direktiividele ja ühtlustatud standarditele.



compressoren
AIRPRESS

(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), dichiariamo che il prodotto cui si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle direttive e alle norme armonizzate sotto menzionate.

(PT) DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Nós, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declaramos que o produto ao qual esta declaração se refere está em conformidade com as diretivas e normas harmonizadas abaixo mencionadas.

(ES) DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Nosotros, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), declaramos que el producto al que se refiere esta declaración cumple con las directivas y normas armonizadas que se mencionan a continuación.

(UA) ЕС ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), цим заявляємо, що продукт, на який поширюється ця декларація, відповідає нижчезазначеним директивам та гармонізованим стандартам.

(FI) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), vakuutamme täten, että tuote, jota tämä vakuutus koskee, on yhdenmukainen alla mainittujen direktiivien ja yhdenmukaistettujen standardien kanssa.

(DK) EF-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), erklærer hermed, at det produkt, som denne erklæring gælder for, er i overensstemmelse med nedenstående direktiver og harmoniserede standarder.

(SE) EG-FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), försäkrar härmed att den produkt som denna försäkran avser överensstämmer med nedanstående direktiv och harmoniserade standarder.

(NO) EC-SOVERENSERKLÆRING

Vi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), erklærer herved at produktet som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med nedenstående direktiver og harmoniserte standarder.

(SI) IZJAVA O SKLADNOSTI EK

Mi, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), s tem izjavljamo, da je izdelek, na katerega se nanaša ta izjava, skladen z naslednjimi direktivami in harmoniziranimi standardi.

(AL) DEKLARATA E KONFORMITETIT E KE-së

Ne, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), deklarojmë me anë të kësaj se produkti për të cilin zbatohet kjo deklaratë është në përputhje me direktivat dhe standardet e harmonizuara të përmendura më poshtë.

(XS) ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ СА ЕЗ

Ми, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), овим изјављујемо да је производ на који се односи ова декларација у складу са доле наведеним директивама и хармонизованим стандардима.

(MK) ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕЗ

Ние, Airpress Polska Sp. z o.o. (Rynkowa 156, 62-081 Przeźmierowo), со ова изјавуваме дека производот на кој се однесува оваа декларација е во согласност со долунаведените директиви и хармонизирани стандарди.



compressoren
AIRPRESS

Product description / Productbeschrijving / Opis Produktu / Produktbeschreibung / Description du produit / Termékleírás / Descriere produs / Popis produktu / Produkta apraksts / Produkto aprašymas / Opis proizvoda / Popis produktu / Toote kirjeldus / Descrizione del prodotto / Descrição do produto / Descripción del Producto / Опис товару / Tuotteen kuvaus / Produktbeskrivelse / Produktbeskrivning / Produktbeskrivelse / Opis izdelka / Përshkrimi i produktit / Опис производства / Опис на производот:

- **Product / Product / Produkt / Produkt / Produit / Termék / Produs / Produkt / Produkts / Produktas / Proizvod / Produkt / Toode / Prodotto / Prodotto / Producto / Продукт / Tuote / Produkt / Produkt / Produkt / Izdelek / Produkt / Производ / Производ** : Piston compressor / Zuigercompressor / Sprężarka tłokowa / Kolbenkompressor / Compresseur à piston / Dugattyús kompresszor / Compresor cu piston / Pístový kompresor / Virzuļa kompresors / Stūmoklinis kompresorius / Klipni kompresor / Pístový kompresor / Kolbkompresor / Kolbkompresor / Compresore a piston / Compressor de pistão / Compresor de pistón / Поршневий компресор / Mäntäkompressori / Stempelkompressor / Kolvkompressor / Stempelkompressor / Batni kompresor / Kompresor piston / Клипни компресор / Клипен компресор
- **Model / model / model / Modell / modèle / modell / model / model / modelis / modelis / model / model / mudel / modello / modelo / modelo / модель / malli / Model / Modell / Modell / Model / Model / Модел / Модел**: HL 360-50
- **Cat. no. / cat. nr. / nr kat. / Artikelnummer / numéro de catalogue / kat. Sz. / nr. Cat. / kat. Č. / kat. Nr. / kat. Br. / kat. Č. / kat. Nr / n. cat. / n° cat. / n° cat. / кат. № / kat. Nro / Kat. nr. / Kat. nr. / Kat. nr. / Št. Kat. / mace. Nr. / Цат. Бр. / Мачка. Бр.**: 36852
- **Measured noise level / gemeten geluidsniveau / zmierzona natężenie dźwięku / gemessene Lautstärke / niveau de bruit mesuré / mért hangnyomásszint / nivel de presiune acustică măsurat / meraná hladina akustického tlaku / izmērtais skaņas spiediena līmenis / išmatuotas garso slėgis / izmjerena razina zvučnog tlaka / měřená hladina akustického tlaku / mōōdetud helirõhutase / livello di pressione sonora misurato / nível de pressão sonora medido / nivel de presión sonora medido / виміряний рівень звукового тиску / mitattu äänipaineen taso / Målt støjniveau / Uppmätt ljudnivå / Målt støyinnivå / Izmerjena raven hrupa / Niveli i matur i zhurmës / Измерени ниво буке / Измерено ниво на бучава: $L_{Wam} = 94,9 \text{ dB(A)}$**
- **Guaranteed noise level / gegarandeerd geluidsniveau / gwarantowane natężenie dźwięku / garantierte Lautstärke / niveau de bruit garanti / garantált hangnyomásszint / nivel de presiune acustică garantat / zaručená hladina akustického tlaku / garantētais skaņas spiediena līmenis / garantuotas garso slėgis / zajamčena razina zvučnog tlaka / zaručená hladina akustického tlaku / garanteeitid helirõhutase / livello di pressione sonora garantito / nível de pressão sonora garantido / nivel de presión sonora garantizado / гарантований рівень звукового тиску / taattu äänipaineen taso / Garanteret støjniveau / Garanterad ljudnivå / Garantert støyinnivå / Zagotovljena raven hrupa / Niveli i garantuar i zhurmës / Гарантовани ниво буке / Гарантирано ниво на бучава: $L_{WA} = 97 \text{ dB(A)}$**

Directives / richtlijnen / dyrektywy / Richtlinien / directives / irányelvek / directive / smernice / direktīvas / direktīvos / direktive / směrnice / direktiiv / direttive / diretivas / directivas / директиви / direktiivit / Direktiver / Direktiv / Direktiver / Direktive / Direktivat / Директиве / Директиви:

2014/30/EU,

(EN) - Electromagnetic Compatibility Directive
(NL) - Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit
(PL) - Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej
(DE) - Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit
(FR) - Directive sur la compatibilité électromagnétique
(HU) - Elektromágneses összeférhetőségi irányelv
(RO) - Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
(SK) - Smernica o elektromagnetickej kompatibilite
(LV) - Elektromagnētiskās savietojamības direktīva
(LT) - Elektromagnetinio suderinamumo direktyva
(HR) - Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti
(CZ) - Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
(EE) - Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
(IT) - Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica
(PT) - Diretiva da compatibilidade eletromagnética
(ES) - Directiva sobre compatibilidad electromagnética
(UA) - Директива щодо електромагнітної сумісності
(FI) - Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi
(DK) - Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
(SE) - Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
(NO) - Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
(SI) - Direktiva o elektromagnetni združljivosti
(AL) - Direktiva e Përputhshmërisë Elektromagnetike
(XS) - Директива о електромагнетној компатибилности
(MK) - Директива за електромагнетна компатибилност

2006/42/EC,

(EN) - Machinery Directive
(NL) - Machinerichtlijn



compressoren
AIRPRESS

(PL) - Dyrektywa Maszynowa
(DE) - Machinery Directive
(FR) - Directive Machines
(HU) - Gépek irányelve
(RO) - Directiva privind echipamentele
(SK) - Smernica o strojových zariadeniach
(LV) - Mašīnu direktīva
(LT) - Mašinų direktyva
(HR) - Direktiva o strojevima
(CZ) - Směrnice o strojních zařízeních
(EE) - Masinadirektiiv
(IT) - Direttiva Macchine
(PT) - Diretiva Máquinas
(ES) - Directiva de Máquinas
(UA) - Директива щодо машин
(FI) - Konedirektiivi
(DK) - Maskinedirektivet
(SE) - Maskindirektivet
(NO) - Maskindirektivet
(SI) - Direktiva o strojih
(AL) - Direktiva e Makinerisë
(XS) - Директива о машинама
(MK) - Директива за машини

2011/65/EU,

(EN) - Restriction of the use of certain hazardous substance in electrical and electronic equipment
(NL) - Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur
(PL) - Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
(DE) - Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
(FR) - Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
(HU) - Veszélyes anyagok egyes elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozása
(RO) - Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
(SK) - Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
(LV) - Noteiktu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošana elektriskajās un elektroniskajās iekārtās
(LT) - Pavojingų medžiagų naudojimo ribojimas elektros ir elektroninėje įrangoje
(HR) - Ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi
(CZ) - Omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních
(EE) - Ohtlike ainete kasutamise piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes
(IT) - Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche
(PT) - Restrição da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos
(ES) - Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
(UA) - Обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні
(FI) - Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa
(DK) - Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr
(SE) - Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning
(NO) - Begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr
(SI) - Omejitev uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi
(AL) - Kufizimi i përdorimit të substancave të caktuara të rrezikshme në pajisjet elektrike dhe elektronike
(XS) - Ограничење употребе одређених опасних супстанци у електричној и електронској опреми
(MK) - Ограничување на употребата на одредени опасни супстанции во електрична и електронска опрема

2014/29/EU,

(EN) - Simple Pressure Vessel Directive
(NL) - Richtlijn voor eenvoudige drukvaten
(PL) - Prosta dyrektywa dotycząca zbiorników ciśnieniowych
(DE) - Richtlinie über einfache Druckbehälter
(FR) - Directive relative aux récipients à pression simples
(HU) - Egyszerű nyomástartó edényekről szóló irányelv
(RO) - Directiva privind recipientele simple sub presiune
(SK) - Jednoduchá smernica o tlakových nádobách
(LV) - Vienkāršu spiedtvertņu direktīva
(LT) - Paprastųjų slėginių indų direktyva
(HR) - Jednostavna direktiva o posudama pod tlakom
(CZ) - Jednoduchá směrnice o tlakových nádobách
(EE) - Lihtsate surveanumate direktiiv



compressoren
AIRPRESS

(IT) - Direttiva semplice sui recipienti a pressione
(PT) - Diretiva Simples para Vasos de Pressão
(ES) - Directiva sobre recipientes a presión simples
(UA) - Проста директива про посудини під тиском
(FI) - Yksinkertaisten paineastioiden direktiivi
(DK) – Direktiv om simple trykbeholdere
(SE) – Direktiv för enkla tryckkärl
(NO) – Direktiv om enkle trykbeholdere
(SI) – Direktiva o enostavnih tlačnih posodah
(AL) – Direktivë për enët e thjeshta me presion
(XS) – Direktiva o jednostavnim posudama pod pritiskom
(MK) – Директива за едноставни садови под притисок

2000/14/EC,

(EN) - Noise emission in the environment by equipment for use outdoors
(NL) - Geluidsemissie in de omgeving door apparatuur voor gebruik buitenshuis
(PL) - Emisja hałasu do środowiska przez urządzenia przeznaczone do użytku na zewnątrz
(DE) – Geräuschemissionen in der Umwelt durch zur Verwendung im Freien bestimmte Geräte
(FR) - Émissions sonores dans l'environnement par les équipements destinés à être utilisés à l'extérieur
(HU) - Kültéri használatra szánt berendezések zajkibocsátása a környezetben
(RO) - Emisia de zgomot în mediu de către echipamentele utilizate în exterior
(SK) - Emisie hluku do životného prostredia zo zariadení určených na použitie vonku
(LV) - Trokšņa emisija vidē no iekārtām, kas paredzētas lietošanai ārpus telpām
(LT) - Lauke naudojamų įrangos keliamas triukšmas aplinkoje
(HR) - Emisija buke u okoliš od opreme za vanjsku upotrebu
(CZ) - Emise hluku do životního prostředí ze zařízení určených k použití venku
(EE) - Välitingimustes kasutatavate seadmete müraemissioon keskkonda
(IT) - Emissioni di rumore nell'ambiente da parte di apparecchiature destinate ad essere utilizzate all'aperto
(PT) - Emissão de ruído para o ambiente por equipamentos de uso exterior
(ES) - Emisión de ruido en el ambiente por equipos de uso en exteriores
(UA) - Випромінювання шуму в навколишнє середовище обладнанням, призначеним для використання на відкритому повітрі
(FI) - Ulkona käytettävien laitteiden melupäästö ympäristöön
(DK) – Støjemission i miljøet fra udendørs udstyr
(SE) – Bullerutsläpp i miljön från utrustning avsedd för utomhusbruk
(NO) – Støyutslipp i miljøet fra utendørs utstyr
(SI) – Emisije hrupa v okolje zaradi opreme za uporabo na prostem
(AL) – Emetimi i zhurmës në mjedis nga pajisjet për përdorim në natyrë
(XS) – Emisija buke u okoliš od opreme za vanjsku upotrebu
(MK) – Испуштање бучава во животната средина од опрема наменета за надворешна употреба

Harmonised standards / standaard normen / normy / Normen / Normes harmonisées / Harmonizált szabványok / Standarde armonizate / Harmonizované normy / Saskaņotie standarti / Suderinti standartai / Usklađene norme / Harmonizované normy / Harmoneeritud standardid / Norme armonizzate / Normas harmonizadas / Normas armonizadas / Гармонізовані стандарти / Harmonisoidut standardit / Harmoniserede standarder / Harmoniserade standarder / Harmoniserte standarder / Usklajeni standardi / Standardet e harmonizuara / Хармонизовани стандарди / Хармонизирани стандарди:

EN IEC 61000-6-1:2019,

(EN) - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity standard for residential, commercial and light-industrial environments
(NL) - Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-1: Algemene normen - Immunitieitsnorm voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen
(PL) - Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 6-1: Normy ogólne - Norma odporności w środowiskach mieszkalnych, handlowych i lekko uprzemysłowionych
(DE) – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-1: Fachgrundnormen – Störfestigkeitsnorm für Wohn-, Geschäfts- und Leichtindustrienumgebungen
(FR) - Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-1 : Normes génériques - Norme d'immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère
(HU) - Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 6-1. rész: Általános szabványok - Zavartűrési szabvány lakó-, kereskedelmi és könnyűipari környezetekhez
(RO) - Compatibilitate electromagnetică (EMC) - Partea 6-1: Standarde generice - Standard de imunitate pentru medii rezidențiale, comerciale și industriale ușoare
(SK) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Časť 6-1: Všeobecné normy - Norma imunity pre obytné, komerčné a ľahkopriemyselné prostredia
(LV) - Elektromagnētiskā saderība (EMS) — 6-1. daļa: Vispārīgie standarti — Traucējumu noturības standarts dzīvojamām, komerciālām un vieglās rūpniecības vidēm



compressoren
AIRPRESS

(LT) - Elektromagnētiskā saderība (EMS) — 6-1. daļa: Vispārīgie standarti — Traucējumu noturības standarts dzīvojamām, komerciālām un vieglās rūpniecības vidēm
(HR) - Elektromagnētiska kompatibilitāte (EMC) - Dio 6-1: Generički standardi - Standard imunosti za stambena, komercijalna i lakoindustrijska okruženja
(CZ) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-1: Kmenové normy - Norma imunity pro obytná, komerční a lehkoprůmyslová prostředí
(EE) - Elektromagnetiline ühilduvus (EMC). Osa 6-1: Üldised standardid. Häiringukindluse standard elamu-, äri- ja kergetööstuskeskkondades.
(IT) - Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-1: Norme generiche - Norma di immunità per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera
(PT) - Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-1: Normas genéricas - Norma de imunidade para ambientes residenciais, comerciais e industriais ligeiros
(ES) - Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 6-1: Normas genéricas - Norma de inmunidad para entornos residenciales, comerciales y de industria ligera
(UA) - Електромагнітна сумісність (EMC) - Частина 6-1: Загальні стандарти - Стандарт стійкості для житлових, комерційних та легкопромислових середовищ
(FI) - Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-1: Yleiset standardit - Häiriönsietostandardit asuin-, liike- ja kevyen teollisuuden ympäristöille
(DK) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-1: Generiske standarder - Immunitetsstandard for bolig-, erhvervs- og letindustrielle miljøer
(SE) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-1: Generiska standarder - Immunitetsstandard för bostäder, kommersiella och lättindustriella miljöer
(NO) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-1: Generelle standarder - Immunitetsstandard for bolig-, nærings- og lettindustrielle miljøer
(SI) - Elektromagnetna združljivost (EMC) - Del 6-1: Splošni standardi - Standard imunosti za stanovanjska, komercialna in lahka industrijska okolja
(AL) - Përputhshmëria elektromagnetike (EMC) - Pjesa 6-1: Standardet e përgjithshme - Standardi i imunitetit për mjediset banesore, tregtare dhe të industrisë së lehtë
(XS) - Elektromagnētiska kompatibilitāte (EMC) - Deo 6-1: Opšti standardi - Standard otpornosti za stambena, komercijalna i lakoindustrijska okruženja
(MK) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Дел 6-1: Генерички стандарти - Стандард за отпорност за станбени, комерцијални и лесноиндустриски средини

EN IEC 61000-6-3:2021,

(EN) - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments
(NL) - Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Deel 6-3: Algemene normen - Emissienorm voor apparatuur in woonomgevingen
(PL) - Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Część 6-3: Normy ogólne - Norma emisji dla urządzeń w środowiskach mieszkalnych
(DE) - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendungsnorm für Einrichtungen im Wohnbereich
(FR) - Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 6-3 : Normes génériques - Norme d'émission pour les équipements en milieu résidentiel
(HU) - Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 6-3. rész: Általános szabványok - Lakókörnyezetben használt berendezések kibocsátási szabványa
(RO) - Compatibilitate electromagnetică (EMC) - Partea 6-3: Standarde generice - Standard de emisie pentru echipamente în medii rezidențiale
(SK) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Časť 6-3: Všeobecné normy - Emisná norma pre zariadenia v obytnom prostredí
(LV) - Elektromagnētiskā saderība (EMS) — 6-3. daļa: Vispārīgie standarti — emisijas standarts iekārtām dzīvojamā vidē
(LT) - Elektromagnetinis suderinamumas (EMS). 6-3 dalis. Bendrieji standartai. Gyvenamosios aplinkos įrangos spinduliuotės standartas
(HR) - Elektromagnētiska kompatibilitāte (EMC) - Dio 6-3: Generički standardi - Standard emisije za opremu u stambenim okruženjima
(CZ) - Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-3: Kmenové normy - Emisní norma pro zařízení v obytném prostředí
(EE) - Elektromagnetiline ühilduvus (EMC). Osa 6-3: Üldised standardid. Elamukeskkonna seadmete emissioonistandard.
(IT) - Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-3: Norme generiche - Norma sulle emissioni per apparecchiature in ambienti residenziali
(PT) - Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissões para equipamentos em ambientes residenciais
(ES) - Compatibilidad electromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emisión para equipos en entornos residenciales
(UA) - Електромагнітна сумісність (EMC) - Частина 6-3: Загальні стандарти - Стандарт випромінювання для обладнання в житлових приміщеннях
(FI) - Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) - Osa 6-3: Yleiset standardit - Asuinympäristöjen laitteiden päästöstandardit
(DK) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-3: Generiske standarder - Udstødningsstandard for udstyr i boligmiljøer
(SE) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-3: Generiska standarder - Utsläppsstandard för utrustning i bostadsmiljöer
(NO) - Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 6-3: Generelle standarder - Utslippsstandard for utstyr i boligmiljø
(SI) - Elektromagnetna združljivost (EMC) - 6-3. del: Splošni standardi - Standard emisij za opremo v stanovanjskem okolju
(AL) - Përputhshmëria elektromagnetike (EMC) - Pjesa 6-3: Standardet e përgjithshme - Standardi i emetimit për pajisjet në mjediset banimi
(XS) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Део 6-3: Општи стандарти - Стандард емисије за уређаје у стамбеним окружењима
(MK) - Електромагнетна компатибилност (EMC) - Дел 6-3: Општи стандарти - Стандард за емисије за уреди во станбена средина



compressoren
AIRPRESS

Notified body / aangemelde instantie / jednostka notyfikowana / benannte Stelle / organisme notifié / bejelentett szervezet / organism notificat / notifikovaná osoba / notificēta iestāde / notifikuota įstaiga / prijavljeno tijelo / notifikovaná osoba / teavitatud asutus / organismo notificato / organismo notificado / organismo notificado / назначений орган / ilmoitettu laitos / Bemyndiget organ / Anmält organ / Godkjent organ / Pobotana oseba / Organ i njoftuar / Обавештено тело / Овластено тело:

TÜV SÜD Product Service 0123

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. / Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. / Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére készült. / Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. / Toto vyhlásenie o zhode bolo vydané na výlučnú zodpovednosť výrobcu. / Šis atbilstības deklarācijas dokuments ir izdots tikai ražotāja atbildībā. / Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. / Ova izjava o sukladnosti izdana je isključivo na odgovornost proizvođača. / Toto prohlášení o shodě bylo vydáno na výhradní odpovědnost výrobce. / Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. / La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del fabbricante. / A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. / La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. / Ця декларація відповідності видана під виключну відповідальність виробника. / Tāma vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eget ansvar. / Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca. / Kjo deklarata konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. / Ова декларација о усаглашености издаје се под искључивом одговорношћу произвођача. / Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот.

Person responsible for technical documentation / verantwoordelijke personen voor technische documentatie / osoba posiadająca dokumentację techniczną / Verantwortlich für die technische Dokumentation / responsable de la documentation technique / a műszaki dokumentációt birtokló személy / persoana care deține documentația tehnică / osoba, ktorá má technickú dokumentáciu / persona, kurai ir tehniskā dokumentācija / asmuo, turintis techninę dokumentaciją / osoba koja posjeduje tehničku dokumentaciju / osoba, která má technickou dokumentaci / isik, kellel on tehniline dokumentatsioon / persona in possesso della documentazione tecnica / pessoa que possui a documentação técnica / persona que posee la documentación técnica / особа, що має технічну документацію / henkilö, jolla on tekninen dokumentaatio / Ansvarlig for teknisk dokumentation / Ansvarig för teknisk dokumentation / Ansvarlig for teknisk dokumentasjon / Oseba, odgovorna za tehnično dokumentacijo / Personi përgjegjës për dokumentacionin teknik / Особа одговорна за техничку документацију / Лице одговорно за техничка документација:

Dawid Jankowski, Airpress Polska Sp. z o.o., Rynekowa 156, 62-081 Przeźmierowo, Poland.



Dawid Jankowski, CEO

03.06.2025, Przeźmierowo, Poland